

SOURCE: Dr. D. A. Waite, *Defending The King James Bible*. Collingswood, NJ: The Bible for Today, 1992, pages 137-183.

These are 158 passages affected by the new translations.

THEOLOGY PROPER
1 John 5:7-8
ECCLESIOLOGY
Revelation 2:15
ANGELOLOGY
Luke 22:43
SATANOLOGY
Luke 4:8
BIBLIOLOGY
Mark 16:9-20
John 7:53-8:11
Mark 13:14
2 Peter 3:2
Luke 4:4
John 17:17
Matthew 27:34 (cf. Psalm 69:21 fulfillment of prophecy)
Matthew 27:35 (cf. Psalm 22:18 fulfillment of prophecy)
Mark 1:2 (cf. Malachi 3:1 fulfillment of prophecy)
Mark 15:28 (cf. Isaiah 53:12 fulfillment of prophecy)
ESCHATOLOGY
Matthew 25:13
Mark 12:23
Mark 6:11
Colossians 3:6
2 Peter 3:10
Romans 14:10
John 3:15

Mark 3:29
2 Peter 2:17
Luke 11:2
Luke 22:43-44
Hebrews 10:34
1 John 5:7-8
Revelation 16:17
SOTERIOLOGY
Revelation 21:24
1 Peter 2:2
James 5:16
1 Timothy 6:19
Romans 5:1
Luke 23:45
1 Corinthians 5;7
1 Peter 4:1
Acts 20:28
Colossians 1:14
1 John 1:7
Mark 9:42
John 6:47
Romans 1:16
Galatians 3:17
Galatians 4:7
Galatians 6:15
Hebrews 1:3
1 Peter 2:24
CHRISTOLOGY
John 3:13
1 Corinthians 11:24
1 Corinthians 11:29
1 Timothy 3:16
1 John 4:3
John 7:8
Luke 2:22
2 John 1:9
Luke 24:51
Luke 23:34
Matthew 18:11
Luke 9:56
Matthew 1:25
Luke 2:33

Luke 24:6
Luke 24:12
Luke 24:40
Acts 2:30
1 Corinthians 15:54
John 1:18
John 5:30
Revelation 1:8
Revelation 1:11
Revelation 5:14
Revelation 11:17
Revelation 16:5
Matthew 21:44
John 8:59
Philippians 4:13
2 Corinthians 4:14
Ephesians 3:9
Matthew 13:51
Mark 9:24
Luke 9:57
Luke 22:31
Luke 23:42
Romans 6:11
1 Corinthians 15:47
2 Corinthians 4:10
Galatians 6:17
1 Timothy 1:1
1 Timothy 5:21
2 Timothy 4:1
Titus 1:4
2 John 1:3
Luke 24:52
John 9:38
Mark 1:1
John 6:69
John 9:35
Acts 8:37
Jon 8:28
John 8:38
John 10:32
John 14:28
John 16:10

Ephesians 3:14
Colossians 1:2
Acts 9:29
1 Corinthians 5:5
1 Corinthians 16:22
Acts 3:26
Matthew 8:29
Romans 15:8
1 Corinthians 9:1
2 Corinthians 5:18
Colossians 1:28
Hebrews 3:1
1 Peter 5:10
1 Peter 5:14
Revelation 1:9
Revelation 12:17
Luke 4:4
John 4:42
Acts 15:11
Acts 16:31
Acts 20:21
1 Corinthians 5:4
1 Corinthians 16:32
2 Corinthians 11:31
1 Thessalonians 3:11
1 Thessalonians 3:13
2 Thessalonians 1:8
2 Thessalonians 1:12
Revelation 22:21

Note:

There are approximately four passages repeated. The capitalized words are the doctrines affected by a mistranslation of the scripture. Thus there is some overlap.